

FI

FI

FI



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 5.1.2011
KOM(2010) 800 lopullinen

2010/0386 (NLE)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä

PERUSTELUT

1) EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Tämä ehdotus koskee polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30. marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009, jäljempänä 'perusasetus', soveltamista Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuontia koskevassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistarkastelussa.

- **Yleinen tausta**

Ehdotus perustuu perusasetuksen soveltamiseen ja tutkimukseen, joka tehtiin perusasetuksessa säädettyjen sisältöä ja menettelyjä koskevien vaatimusten mukaisesti.

Voimassa olevat aiemmat säännökset

Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 1942/2004 (EUVL L 336, 12.11.2004, s. 4) käyttöön lopullisen polkumyöntitullin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa.

- **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Ei sovelleta.

2) KUULEMISET JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

- **Intressitahojen kuuleminen**

Menettelyn osapuolilla on perusasetuksen säännösten mukaisesti ollut tilaisuus puolustaa etujaan tämän tutkimuksen yhteydessä.

- **Asiantuntijatiedon käyttö**

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen.

- **Vaikutusten arviointi**

Ehdotus perustuu perusasetuksen täytäntöönpanoon.

Perusasetuksessa ei säädetä yleisestä vaikutusten arvioinnista, mutta se sisältää tyhjentävän luettelon arvioitavista edellytyksistä.

3) EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

- **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Komissio ilmoitti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 11. marraskuuta 2009 julkaistulla ilmoituksella, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', Kiinan kansantasavallasta

peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuontiin sovellettavien polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun sekä osittaisen välivaiheen tarkastelun vireillepanosta.

Tarkastelu pantiin vireille, kun European Federation of the Plywood Industry (FEIC) oli esittänyt asiaa koskevan perustellun pyynnön sellaisten unionin tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa pääosan eli tässä tapauksessa yli 50 prosenttia okoumé-ristivanerin tuotannosta unionissa.

Liitteenä oleva komission ehdotus neuvoston asetukseksi polkumyyntitullien käyttöönotosta sisältää lopulliset päätelmät siitä, onko polkumyynnin ja siitä aiheutuvan vahingon toistuminen ja/tai jatkuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista. Tutkimus osoitti, että unionin tuotannonalalle vahingollisen polkumyynnin toistuminen on todennäköistä siinä tapauksessa, että toimenpiteet kumotaan.

Neuvostoa pyydetään hyväksymään liitteenä oleva ehdotus asetukseksi, joka olisi julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* viimeistään 10. helmikuuta 2011.

- **Oikeusperusta**

Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009, annettu 30. marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta, jäljempänä 'perusasetus'.

- **Toissijaisuusperiaate**

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Toissijaisuusperiaatetta ei sen vuoksi sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Toimintatapa on kuvattu edellä mainitussa perusasetuksessa, eikä mahdollisuutta kansallisiin päätöksiin anneta.

Vaatimusta, jonka mukaan unionille, kansallisille viranomaisille, alue- ja paikallisviranomaisille, talouden toimijoille ja kansalaisille aiheutuvan taloudellisen ja hallinnollisen rasituksen olisi pysyttävä mahdollisimman pienenä ja oltava oikeassa suhteessa ehdotuksen tavoitteeseen, ei sovelleta.

- **Sääntelytavan valinta**

Ehdotettu sääntelytapa: asetus.

Muut sääntelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä:

Edellä mainitussa perusasetuksessa ei säädetä muista vaihtoehdoista.

4) TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

lopullisen polkumyynnin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009¹, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan ja 11 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission, jäljempänä 'komissio', ehdotuksen, jonka se on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

1. Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti polkumyynnitutkimuksen, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus', jälkeen asetuksella (EY) N:o 1942/2004² käyttöön lopullisen polkumyynnin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa. Tullin suuruus vaihteli neljän tuottajan osalta 6,5 prosentista 23,5 prosenttiin ja oli kaikkien muiden tuottajien osalta 66,7 prosenttia.

2. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö ja omasta aloitteesta vireille pantu osittainen välivaiheen tarkastelu

(2) Kun ilmoitus Kiinasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa sovellettavien polkumyynnitoimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä³ oli julkaistu, komission yksiköt vastaanottivat perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen pyynnön panna vireille toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu.

¹ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

² EUVL L 336, 12.11.2004, s. 4.

³ EUVL C 114, 19.5.2009, s. 11.

- (3) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelupyynnön esitti European Federation of the Plywood Industry, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', sellaisten unionin tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa pääosan eli tässä tapauksessa yli 50 prosenttia okoumé-ristivanerin tuotannosta unionissa. Pyyntö perustui siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon toistumiseen.
- (4) Useat ranskalaiset okoumé-ristivanerin tuottajat olivat ranskalaisen tuomioistuimen menettelyn kohteena väitetyn kilpailun vastaisen toiminnan vuoksi, eikä tämän vuoksi voitu sulkea pois mahdollisuutta, että tällainen toiminta olisi voinut vääristää vahingon arviointia alkuperäisessä tutkimuksessa. Sen vuoksi katsottiin aiheelliseksi panna omasta aloitteesta vireille myös rinnakkainen välivaiheen tarkastelu perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan nojalla, jotta unionin tuotannonalan vahinkotilannetta voitaisiin tarkastella uudelleen erityisesti verrattuna tilanteeseen, joka vallitsi alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla.
- (5) Neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan komissio päätti, että oli olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja perusasetuksen 11 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaiseen vahingon tarkasteluun rajatun osittaisen välivaiheen tarkastelun vireille panemiseksi, minkä johdosta komissio julkaisi Euroopan unionin virallisessa lehdessä tarkastelujen vireillepanoa koskevan ilmoituksen⁴.

3. Tutkimus

3.1. Tutkimusajanjakso

- (6) Polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva tutkimus kattoi 1 päivän lokakuuta 2008 ja 30 päivän syyskuuta 2009 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'.
- (7) Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittävien kehityssuuntien tarkastelu kattoi ajanjakson 1 päivästä tammikuuta 2006 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

3.2. Tutkimuksen osapuolet

- (8) Komission yksiköt ilmoittivat virallisesti tarkastelujen vireillepanosta tiedossa oleville unionin tuottajille, Kiinassa toimiville vientiä harjoittaville tuottajille, käyttäjille ja tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, sekä Kiinan viranomaisille.
- (9) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää kantansa kirjallisesti ja pyytää saada tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa. Kaikkia niitä asianomaisia osapuolia kuultiin, jotka olivat sitä pyytäneet ja osoittaneet, että niiden kuulemiseen oli olemassa erityisiä syitä.

4. Otanta

⁴ EUVL C 270, 11.11.2009, s. 24.

- (10) Koska unionin tuottajia, tuojia ja Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia on ilmeisen suuri määrä, pidettiin asianmukaisena tutkia perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti, olisiko syytä käyttää otantamenetelmää. Pystyäkseen päättämään otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valitsemaan otoksen komissio pyysi edellä mainittuja osapuolia ilmoittautumaan 15 päivän kuluessa tarkastelun vireillepanosta ja toimittamaan komissiolle vireillepanoilmoituksessa pyydyt tiedot.
- (11) Ainoastaan yksi Kiinassa toimiva vientiä harjoittava tuottaja ilmoittautui ja toimitti pyydyt tiedot asetetussa määräajassa. Siksi päätettiin, että otanta ei ollut tarpeen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta. Kyselylomake lähetettiin ainoalle yhteistyössä toimivalle kiinalaiselle vientiä harjoittavalle tuottajalle, joka kuitenkin tämän jälkeen lopetti yhteistyön eikä toimittanut vastausta kyselylomakkeeseen. Kuten jäljempänä 20 kappaleessa selitetään, päätelmät perustuvat tämän vuoksi perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käytettävissä oleviin tietoihin.
- (12) Kymmenen unionin tuottajaa toimitti pyydyt tiedot annetussa määräajassa ja suostui osallistumaan otokseen. Yhteistyössä toimineilta unionin tuottajilta saatujen tietojen perusteella komissio valitsi otokseen viisi unionin tuottajaa, joiden osuus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kaikkien unionin tuottajien myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa on noin 40 prosenttia ja osuus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kaikkien unionin tuottajien tuotannosta noin 35 prosenttia. Otoksen valinta perustui sellaiseen suurimpaan edustavaan myyntimäärään, joka voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa, ja siinä otettiin huomioon unionin tuottajien maantieteellinen jakautuminen.
- (13) Komissio lähetti otokseen valituille viidelle unionin tuottajalle kyselylomakkeet. Kaksi otantaan valituista yrityksistä lopetti yhteistyön otantavaiheen jälkeen. Koska kyselylomakkeen täyttäneiden kolmen yrityksen osuus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kaikkien unionin tuottajien myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa oli yhä noin 30 prosenttia, otosta pidettiin edelleen edustavana.
- (14) Komissio lähetti lisäksi suppean kyselylomakkeen viidelle tuottajalle, joita ei ollut valittu otokseen, kahdelle, jotka olivat lopettaneet yhteistyön, ja kahdelle muulle tiedossa olevalle tuottajalle, jotta saataisiin tietoja taloudellisista indikaattoreista, jotka koskevat suurempaa määrää EU:n tuottajia. Suppeaan kyselylomakkeeseen saatiin vastaus seitsemältä tuottajalta.

5. Saatujen tietojen tarkistaminen

- (15) Komissio hankki ja tarkisti kaikki polkumyynnin ja vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden sekä unionin edun määrittämisen kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot. Tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

5.1. Unionin tuottajat

- GARNICA PLYWOOD S.A. (Espanja);
- JEAN THEBAULT SAS (Ranska);
- JOUBERT ST JEAN D'ANGELY SAS (Ranska).

5.2. Vertailumaan tuottajat:

- EKOL KONTRPLAK, Tasköprü (Turkki).

B. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

1. Tarkasteltavana oleva tuote

- (16) Tarkasteltavana oleva tuote on sama kuin alkuperäisessä tutkimuksessa, ja se määritellään seuraavasti: Kiinasta peräisin olevaa, nyt CN-koodiin ex 4412 31 10 (aiemmin ex 4412 13 10) kuuluvaa okoumé-ristivaneria, joka koostuu yksinomaan enintään 6 mm:n paksuisista puuviiluista ja jonka pintaviiluista ainakin yksi on okouméa ja jota ei ole pinnoitettu jotain muuta materiaalia olevalla pysyvällä kalvolla. Tarkasteltavana olevaa tuotetta käytetään moniin erilaisiin tarkoituksiin. Rakennusteollisuudessa sitä käytetään ulkosovelluksiin kuten verhoukseen, muottilevyihin, sokkeleihin ja kaiteisiin sekä jokirantojen päällystämiseen. Sitä käytetään myös koristeellisempiin tarkoituksiin kuten maantieliikenteessä henkilöautoihin, linja-autoihin, asuntovaunuihin ja matkailuautoihin, meriliikenteessä kilpa- ja huvialuksiin sekä huonekalujen ja ovien valmistuksessa.
- (17) Okoumé-ristivaneria on kahta päätyyppiä, joista toinen on kokonaan okouméa, jäljempänä 'täysokoumé', ja toisessa ainakin yksi pintaviiluista on okouméa ja loput viilut muuta puuta, jäljempänä 'pintaviiluokoumé'. Nämä okoumé-ristivanerin tyypit ovat ulkonäöltään samanlaisia. Mekaanisissa ominaisuuksissa olevista eroavaisuuksista huolimatta niillä molemmilla on samanlaiset fyysiset perusominaisuudet ja niitä molempia käytetään periaatteessa samoihin tarkoituksiin.

2. Samankaltainen tuote

- (18) Kuten alkuperäinen tutkimus osoitti ja kuten tässä tutkimuksessa vahvistui, Kiinassa valmistetulla ja sen kotimarkkinoilla myydyllä okoumé-ristivanerilla ja unionin tuotannonalan unionissa valmistamalla ja myymällä tuotteella on käytännössä samat fyysiset ja tekniset ominaisuudet sekä samat käyttötarkoitukset. Tämän vuoksi kyseisten tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

C. POLKUMYYNIN JATKUMISEN TAI TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

- (19) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti tutkittiin, oliko polkumyynnin jatkuminen tai toistuminen todennäköistä, jos Kiinaa koskevien voimassa olevien toimenpiteiden annettaisiin raueta.
- (20) Kuten edellä 11 kappaleessa todettiin, Kiinan vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, joten polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva analyysi oli perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti pohjattava komission käytettävissä oleviin muista lähteistä saatuihin tietoihin. Koska Kiinasta unioniin tuoduista täsmällisistä tuotetyypeistä ei ollut saatavilla tarkkoja tietoja, oli näiltä osin normaaliarvon ja vientihintojen vertailu rajattava edellä 17 kappaleessa tarkoitettuihin kahteen okoumé-ristivanerin päätyyppiin.
- (21) Tämän vuoksi analyysi pohjautui pääosin Eurostatin kauppatilastoihin. Lisäksi yksi kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja oli kesäkuuhun 2009 asti toimittanut säännöllisen seurantaraportin, kuten voimassa olevien tullien vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen 61 kappaleessa edellytetään. Näiden raporttien tietoja voidaan

tämän vuoksi joissain määrin käyttää tarkasteltaessa polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä.

1. Normaaliarvo

1.1. Vertailumaa

- (22) Kun kyse on siirtymätalousmaista, on niille vientiä harjoittaville tuottajille, joille ei myönnetä markkinatalouskohtelua, perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti määritettävä normaaliarvo markkinataloutta toteuttavassa kolmannessa maassa, jäljempänä 'vertailumaa', sovellettavan hinnan tai vastaavan laskennallisen arvon perusteella.
- (23) Vireillepanoilmoituksessa Turkin, jota oli jo käytetty vertailumaana alkuperäisessä tutkimuksessa, katsottiin soveltuvan vertailumaaksi myös määritettäessä normaaliarvoa Kiinalle nyt käsillä olevassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa. Asianomaisia osapuolia pyydettiin kommentoimaan Turkin valintaa, mutta yksikään ei sitä tehnyt. Tämän vuoksi valintahetkellä käytettävissä olleiden tietojen perusteella Turkin pääteltiin olevan sopivin vertailumaa.

1.2. Normaaliarvon määrittäminen

- (24) Yksi turkkilainen tuottaja toimi yhteistyössä ja toimitti vastauksen kyselylomakkeeseen. Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti normaaliarvo määritettiin kyseisen turkkilaisen tuottajan toimitiloissa tarkastettujen tietojen perusteella seuraavasti.
- (25) Normaaliarvo määritettiin kummallekin 17 kappaleessa kuvatulle tuotteen päätyypille. Ensimmäisen tuotetyypin normaaliarvo perustui Turkin kotimarkkinoilla maksettuihin tai maksettaviin hintoihin, sillä määrät olivat edustavia ja hinnat oli veloitettu tavanomaisessa kaupankäynnissä. Toisen tuotetyypin osalta, jota turkkilainen tuottaja valmistaa mutta ei myy kotimaan markkinoilla, käytettiin laskennallista normaaliarvoa perusasetuksen 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
- (26) Normaaliarvo muodostettiin perusasetuksen 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti lisäämällä tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson keskimääräisiin tuotantokustannuksiin samankaltaisen tuotteen myyntiin kotimarkkinoilla tavanomaisessa kaupankäynnissä liittyvät myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä painotettu keskimääräinen voitto.

2. Vientihinta

- (27) Kuten edellä todettiin, vientihinta määritettiin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevien Eurostatin kauppatilastojen pohjalta, koska yksikään vientiä harjoittava kiinalainen tuottaja ei toiminut yhteistyössä. Koska Eurostatin tilastot eivät sisällä tuotetyyppikohtaisia tietoja okoumé-ristivanerista, tietoja oikaistiin yhteistyössä toimineen turkkilaisen tuottajaan osalta havaittujen täysokoumé-ristivanerin ja pintaviiluokoumé-ristivanerin välisten prosentuaalisten hintaerojen pohjalta, jotta voitiin arvioida vientihinnat kummankin tyyppiselle okoumé-ristivanerille. Näin saatua hintaeroa sovellettiin tämän jälkeen painotettuihin keskimääräisiin Eurostatin tilastojen mukaisiin hintoihin.

- (28) Eurostatin tilastojen mukaisista kokonaismääristä on laskettu okoumé-ristivanerin kummankin päätyypin vientimäärät Kiinasta käyttäen perustana täysokoumé- ja pintaviiluokoumé-ristivanerin määrien suhdetta, joka havaittiin 21 kappaleessa tarkoitetuissa raporteissa tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson kanssa päällekkäisellä jaksolla.

3. **Vertailu**

- (29) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Tällä perusteella tehtiin oikaisuja kuljetus-, merirahti-, vakuutus-, käsittely-, lastaus- ja liittämisskustannusten erojen huomioon ottamiseksi aina, kun se katsottiin perustelluksi. Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, näiden oikaisujen määrät määritettiin käytettävissä olevien tietojen perustella.

4. **Polkumyynnin marginaali**

- (30) Todettu polkumyynnin marginaali, ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana, on 34,2 prosenttia.

5. **Tuonnin todennäköinen kehitys siinä tapauksessa, että toimenpiteet kumotaan**

5.1. *Alustavat huomiot*

- (31) Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tapahtuneen polkumyynnin lisäksi tarkasteltiin myös polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä. Koska yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä, tuonnin määrää ja käyttämätöntä kapasiteettia koskevat jäljempänä esitettävät päätelmät perustuvat perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti saatavilla oleviin tietoihin eli kauppatilastoihin ja asianomaisten osapuolten esittämiin huomautuksiin.

5.2. *Tuonnin määrä*

- (32) Eurostatin kauppatilastojen mukaan okoumé-ristivanerin todellinen tuonti Kiinasta unioniin vähentyi merkittävästi alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen, mutta kiinalaiset tuottajat onnistuivat pysymään EU:n markkinoilla, ja niiden markkinaosuus oli 4,7 prosenttia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

5.3. *Tuotantokapasiteetti; käyttämätön kapasiteetti*

- (33) Koska kiinalaiset okoumé-ristivanerin vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, tarkasteltiin Kiinan koko vaneriteollisuuden (eli kaikista puulajeista vaneria tuottavan teollisuuden) tilannetta. Kuten alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä väliaikaisen polkumyynnin käyttöön ottamista koskevan asetuksen (EY) N:o 988/2004 johdanto-osan 89 kappaleessa todetaan, vanerintuottajat voivat käyttää eri puulajeista tehtävän vanerin valmistukseen samoja tuotantolaitoksia ja -välineitä, ja näin myös käytännössä toimitaan. Pyynnön esittäjä antoi Kiinassa tuotetun okoumé-ristivanerin määrästä laskelman, joka perustui Kiinan markkinoilla saatavilla olevien okoumé-tukkien määrään, jonka arvioitiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla olleen noin 900 000 m³. Pynnön esittäjä arvioi myös, että määrästä noin 85 prosenttia eli 765 000 m³ käytetään vanerin valmistukseen. Todellista okoumé-ristivanerin

tuotantoa on vaikea arvioida, sillä tuotevalikoima, jolla on suuri vaikutus mahdollisesti tuotettuihin määriin, ei ole tiedossa, koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä. Tuotantokapasiteetin arviointi okoumé-tukkien pohjalta osoittaa kuitenkin selvästi, että tuotevalikoimasta riippumatta Kiinan tuotantokapasiteetti ylittää reilusti EU:n markkinoiden kulutusmäärät (291 000 m³ tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, vrt. 41 kappale jäljempänä).

- (34) Sekä nyt käsillä olevassa tarkastelussa että alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin lisäksi, että eri puulajeista valmistettua vaneria tuottivat samat yritykset samoja tuotantolaitoksia ja -välineitä käyttäen. Tämän vuoksi voidaan olettaa, että ilman toimenpiteitä Kiinan tuottajat, jotka nyt keskittyvät muiden, vähemmän tuottavien vanerilaatujen valmistukseen, voivat yhä enemmän siirtyä tuottamaan okoumé-ristivaneria. Kiinan vientitilastojen mukaan Kiinan vanerivienti oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla määrältään yli viisi miljoonaa kuutiometriä eli noin 17-kertainen unionin okoumé-ristivanerimarkkinoihin verrattuna. Näin ollen vähäisenkin muutos tuotevalikoimassa lisää merkittävästi vientiin käytettävissä olevia okoumé-ristivanerin määriä.

5.4. *Kiinasta unioniin ja muiden kolmansien maiden markkinoille tulevan tuonnin määrä ja hinta*

- (35) Kiinan vientitietojen perusteella unioniin suuntautui vuonna 2009 vain pieni osa (n. 5 %) Kiinan trooppisen vanerin vientiä. Tämän myynnin hinnat olivat verrattain korkeat verrattuna muiden markkinoiden hintoihin. Tämän vuoksi on todennäköistä, että suurempi osuus Kiinan okoumé-ristivanerin viennistä suuntautuisi unioniin, jos toimenpiteet kumottaisiin.

5.5. *Päätelmä polkumyynnin jatkumisen todennäköisyydestä*

- (36) Tutkimus osoitti, että tarkasteltavana olevaa tuotetta myydään yhä unionin markkinoilla polkumyyntihinnoilla merkittäviä määriä. Käytettävissä olevat tiedot osoittavat lisäksi, että Kiinan tuotantomäärät ovat erittäin suuria ja että Kiinan vientiä unioniin rajoittavat tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet. Voidaankin olettaa, että okoumé-ristivaneria, jota nyt viedään alhaisemmin hinnoin muihin maihin, ohjautuisi uudelleen unionin markkinoille, jos toimenpiteet kumottaisiin. Kiinan vanerintuottajien odotetaan lisäksi kasvattavan okoumé-ristivanerin tuotantoaan, jos toimenpiteet raukeavat, sillä unionin okoumé-ristivanerimarkkinat ovat verrattain tuottoisat.
- (37) Näiden havaintojen vuoksi päätellään, että polkumyynti todennäköisesti jatkuu, jos nyt voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden annetaan raueta.

D. UNIONIN TUOTANNONALAN MÄÄRITELMÄ

- (38) Tiedossa on kuusitoista tuottajaa, jotka valmistavat samankaltaista tuotetta unionissa; ne toimivat Kyproksella, Ranskassa, Kreikassa, Italiassa, Portugalissa ja Espanjassa. EU:n kokonaistuotannoksi on arvioitu 235 000 kuutiometriä. Unionin tuottajat, jotka vastaavat koko unionin tuotannosta, muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti unionin tuotannonalan. Alkuperäisen tutkimuksen tarkasteluajanjakson aikana unionin markkinat koostuivat EU:n viidestätoista jäsenvaltiosta. Koska okoumé-ristivanerin tuotanto EU:n kahdessatoista uudessa jäsenvaltiossa on melko vähäistä, voidaan nykyistä ja alkuperäistä tutkimusta vertailla merkityksellisesti.

(39) Kuten edellä 10 kappaleessa todettiin, tutkimuksessa tarkasteltiin yksityiskohtaisesti otosta, joka koostuu kolmesta tuottajasta, joiden osuus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kaikkien unionin tuottajien myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille on noin 30 prosenttia ja osuus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kaikkien unionin tuottajien tuotannosta noin 26 prosenttia. Otokseen kuuluivat seuraavat yritykset:

- GARNICA PLYWOOD S.A. (Espanja)
- JEAN THEBAULT SAS (Ranska)
- JOUBERT ST JEAN D'ANGELY SAS (Ranska).

E. TILANNE UNIONIN MARKKINOILLA

1. Unionin kulutus

(40) Okoumé-ristivanerin kulutus unionissa määritettiin unionin tuotannonalan ja unionin muiden tuottajien unionin markkinoille kohdistuvan myynnin määrien sekä Eurostatin tietojen mukaisten kolmansista maista unioniin tuotavien määrien pohjalta.

(41) Alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjakson ja tämän tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä unionin kulutus on supistunut kaikkiaan 35 prosenttia. Tämän tarkastelun tarkastelujaksolla unionin kulutus laski 22 prosenttia. Tätä on yleisesti selitetty sillä, että okoumé-ristivaneria on jossain määrin korvattu muilla trooppisilla puulajeilla kuten punaisella canariumilla, bankirailalla tai merantilla. Vuonna 2008 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla myös talouskriisi ja siitä johtunut tiettyjen teollisten toimintojen supistuminen korostivat osaltaan okoumé-ristivanerin kysynnän laskusuuntausta unionissa.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
EU:n kokonaiskulutus (m³)	375 105	382 976	339 914	291 421
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	102	91	78

Lähde: kyselylomakevastaukset, tarkastelupyynnö ja Eurostatin tiedot.

2. Kiinasta tapahtuvan tuonnin määrä, markkinaosuus ja hinnat

(42) Tarkasteltavana olevan tuotteen todellinen tuonti unioniin supistui alkuperäisen tutkimusajanjakson 83 606 m³:stä 23 531 m³:iin vuonna 2006. Tämän jälkeen tuonti lisääntyi yli 20 prosenttia vuosina 2006–2008 ja supistui voimakkaasti vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä määrään, joka on 54 prosenttia vuoden 2006 tasosta.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuonti (m³)				
Kiina	23 531	37 023	28 493	12 620
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	157	121	54

Lähde: Eurostat.

- (43) Tuontia vastaava markkinaosuus kasvoi 3,4 prosenttiyksikköä vuosina 2006–2007. Se supistui 1,3 prosenttiyksikköä vuosina 2007–2008 ja pienentyi edelleen 4,1 prosenttiyksikköä vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Kaikkiaan Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus laski tarkastelujaksolla 2 prosenttiyksikköä.

Markkinaosuudet	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiina	6,3 %	9,7 %	8,4 %	4,3 %

Lähde: kyselylomakevastaukset, tarkastelupyynnö ja Eurostatin tiedot.

- (44) Tarkasteltavana olevan tuotteen keskimääräiset tuontihinnat Kiinasta nousivat 32 prosenttia vuoden 2006 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Hinnat nousivat 22 prosenttia vuosina 2006–2007, 3 prosenttiyksikköä vuosina 2007–2008 ja vielä 7 prosenttiyksikköä vuoden 2008 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana.

Tuonti (euroa/m ³)	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiina	485	590	608	642
Indeksi (2006 = 100)	100	122	125	132

Lähde: Eurostat.

3. Hintojen alittavuus

- (45) Hinnan alittavuuden arvioimista varten otokseen kuuluvan unionin tuotannonalan tuotetyyppikohtaista painotettua myyntihintojen keskiarvoa etuyhteydettömille asiakkaille EU:n markkinoilla tapahtuvassa myynnissä verrattiin tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavaan tuontihintojen painotettuun keskiarvoon. Vertailtavista hinnoista oli vähennetty hyvitykset ja alennukset.
- (46) Tämän perusteelta todettiin, että Kiinasta peräisin oleva tuonti alitti unionin tuotannonalan myyntihinnat keskimäärin 10 prosentilla tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana.
- (47) Alkuperäisessä tutkimuksessa tehtiin oikaisu, joka koski laatueroja Kiinasta tuodun tarkasteltavana olevan tuotteen ja unionin tuotannonalan myymän samankaltaisen tuotteen välillä. Nyt käsillä olevassa tutkimuksessa muutettiin tuotetyyppien koodausta kyselylomakkeissa, jotta tämä seikka voitiin ottaa huomioon. Koska laatuero oli siis otettu huomioon tässä tutkimuksessa ja koska Kiinan vientiä harjoittavilta tuottajilta ei saatu tietoja laadun mahdollisista lisäeroista, alkuperäisen tutkimuksen oikaisua ei sovellettu tässä tutkimuksessa. Alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjakson aikana Kiinasta peräisin olevat tarkasteltavana olevat tuotteet myytiin unionissa unionin tuotannonalan hintoja alhaisemmilla hinnoilla marginaalin vaihdellessa 11 prosentista 52 prosenttiin.

4. Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

Alustavat huomiot

- (48) Kaikki perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa luetellut vahinkoindikaattorit on analysoitu. Unionin koko tuotannonalalta koottujen tietojen pohjalta on tarkasteltu

tuotantomääriä, tuotantokapasiteettia, kapasiteetin käyttöastetta, työllisyyttä, myyntimääriä, myyntihintoja, tuottavuutta ja markkinaosuutta koskevia indikaattoreita. Kaikkien muiden vahinkoindikaattorien tutkiminen perustui otokseen valittujen unionin tuottajien toimittamiin tietoihin, jotka tarkistettiin kunkin yrityksen tiloissa.

Koko unionin tuotannonalaa koskevat tiedot

a) Tuotanto

- (49) Unionin tuotannonalan tuotantomäärä nousi 31 prosenttia vuosina 2006–2007 ja supistui 2 prosenttiyksikköä vuosina 2007–2008 ja vielä 13 prosenttiyksikköä vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisenä aikana. Vaikka tuotantomäärä kasvoi vuoden 2006 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä 16 prosenttia, unionin tuotannonalan tuotantomäärä on edelleen pienempi kuin alkuperäisessä tutkimuksessa havaitut määrät eli 283 265 m³ vuonna 2002 ja 267 591 m³ alkuperäisen tutkimusajanjakson aikana.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotanto (m³)	203 604	267 155	263 080	235 182
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	131	129	116

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö

b) Tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

- (50) Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti kasvoi 33 prosenttia vuosina 2006–2007 ja vielä 12 prosenttiyksikköä vuosina 2007–2008. Vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisenä aikana tuotantokapasiteetti pysyi vakaana. Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti kasvoi kaikkiaan yli 45 prosenttia tarkastelujakson aikana. Vuonna 2006 kapasiteetin käyttöaste oli 51 prosenttia, ja se pieneni 41 prosenttiin tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantokapasiteetti (m³)	399 016	532 415	578 484	577 205
Indeksi (2006 = 100)	100	133	145	145
Kapasiteetin käyttöaste	51%	50%	45%	41%
Indeksi (2006 = 100)	100	98	89	80

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö

c) Työllisyys

- (51) Unionin tuotannonalan työllisyys kasvoi 11 prosenttia vuoden 2006 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisenä aikana. Työllisten lukumäärä kasvoi 21 prosenttia vuosina 2006–2007 ja pysyi lähellä tätä tasoa vuonna 2008. Vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä työntekijöiden määrä supistui 9

prosenttiyksikköä. Yritysten lopettamisten ja rakenneuudistusten vuoksi työllisyys ei tarkastelujaksolla saavuttanut alkuperäisessä tutkimuksessa havaittua tasoa.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Työntekijöiden määrä (henkilöä)	883	1 064	1 060	983
Indeksi (2006 = 100)	100	121	120	111

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö

d) Myyntimäärä

(52) Unionin tuottajien myynnin määrä EU:n markkinoiden etuyhteydettömille asiakkaille laski tarkastelujaksolla 16 prosenttia. Vuosina 2006–2007 myynti pysyi vakaana ja supistui tämän jälkeen vuonna 2008 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tarkastelujaksolla myyntimäärä oli samankaltainen kuin alkuperäisen tutkimuksen tarkastelujaksolla.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
EU:n myynnin määrä (m ³)	277 739	272 341	242 728	233 333
Indeksi (2006 = 100)	100	98	87	84

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö

e) Myyntihinnat

(53) Vuosina 2006–2007 unionin tuotannonalan keskimääräiset myyntihinnat unionin markkinoiden etuyhteydettömille asiakkaille nousivat 13 prosenttia ja tämän jälkeen vielä 5 prosenttiyksikköä vuosina 2007–2008. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla hinnat palasivat vuoden 2007 tasolle. EU:n myyntihinnat nousivat kaikkiaan 13 prosenttia tarkastelujakson aikana.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Yksikköhinta EU:n markkinoilla (euroa/m ³)	786	885	930	887
Indeksi (2006 = 100)	100	113	118	113

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö

f) Tuottavuus

(54) Unionin tuottajien työvoiman tuottavuus – ilmaistuna vuosituotantona (kuutiometreinä) työntekijää kohti – kasvoi tarkastelujaksolla 4 prosenttia. Tuotanto kasvoi siis nopeammin kuin työllisyys eli unionin tuottajien tehokkuus parantui.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuottavuus (m ³ /työntekijä)	231	251	248	239
Indeksi (2006 = 100)	100	109	108	104

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö

g) *Markkinaosuus*

- (55) Unionin tuotannonalan markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla lähes 6 prosenttiyksikköä. Se supistui 3 prosenttiyksikköä vuosina 2006–2007 ja pysyi lähes vakaana vuosina 2007–2008. Vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä markkinaosuus kasvoi 8,6 prosenttiyksikköä, jolloin se oli 80,2 prosenttia. Unionin tuotannonalan markkinaosuus kasvoi tarkastelujakson aikana, sillä vaikka unionin myynti laski, unionin kulutus laski vieläkin voimakkaammin.

	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
EU:n tuottajien markkinaosuus	74,3 %	71,3 %	71,6 %	80,2 %

Lähde: kyselylomakevastaukset, Eurostatin tiedot ja tarkastelupyntö.

h) *Polkumyymintimarginaalin suuruus ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä*

- (56) Tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana huomattava polkumyynti jatkui toimenpiteistä huolimatta, vaikkakin yleisesti alhaisemmalla tasolla kuin alkuperäisessä tutkimuksessa oli todettu. Kun otetaan huomioon polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrä ja hinta, tosiasiallisten, sinälläänkin huomattavien, polkumyymintimarginaalien vaikutuksia ei voida pitää vähäpätöisinä. Vaikka unionin tuotannonalan todettiin jossain määrin toipuneen aiemmasta polkumyynnistä, se on edelleen altis unionin markkinoille polkumyynnillä mahdollisesti tapahtuvan tuonnin vahingollisille vaikutuksille.
- (57) Unionin tuotannonalan kokonaistilanteesta todettiin, että useat tuottajat olivat lopettaneet toiminnan alkuperäisen tutkimuksen jälkeen. Saatavilla olevien tietojen mukaan tuottaja, joka alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla oli unionin suurin, oli mennyt konkurssiin vuonna 2008 supistettuaan ensin tuotantoaan ja lopetettuaan tuotannon tämän jälkeen täysin. Kaksi muuta alkuperäisessä tutkimuksessa otokseen kulunutta unionin tuottajaa lopetti toimintansa vuosina 2005 ja 2006. Toinen ranskalainen tuottaja on myös lopettanut toiminnan vuoden 2009 alussa. Lisäksi yksi kreikkalainen tuottaja on huomattavasti supistanut tuotantoa. Vaikka nämä muutokset ovat ehkä osaltaan lisänneet jäljelle jääneiden unionin tuottajien markkinaosuutta, ne osoittavat, että unionin tuotannonala on edelleen heikko ja vaikeassa tilanteessa.

Otokseen valittuihin unionin tuottajiin liittyvät tiedot

a) *Varastot*

- (58) Otokseen valittujen unionin tuottajien loppuvarastot kasvoivat lähes viisinkertaisiksi tarkastelujaksolla. Verrattuna alkuperäisen tutkimuksen tarkastelujaksoon, jolloin okoumé-ristivaneria tuotettiin ainoastaan tilauksesta, vaikuttaa siltä, että varastossa pidettiin suurempia määriä. Tämä koskee erityisesti vuotta 2008 ja tarkastelua koskevaa tutkimusajanjaksoa ja on seurausta pienentyvistä myyntimääristä.

<i>Otos</i>	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (m³)	1 419	3 954	6 805	6 589
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	279	480	464

Lähde: kyselylomakevastaukset.

b) Palkat

- (59) Otokseen valittujen unionin tuottajien vuotuiset työvoimakustannukset nousivat 26 prosenttia tarkastelujaksolla. Vuosina 2006–2007 vuotuiset työvoimakustannukset nousivat 29 prosenttia. Tämän jälkeen vuosina 2007–2008 kustannukset laskivat 3 prosenttiyksikköä. Vuoden 2008 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana kustannukset pysyivät vakaina.

Otos	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Vuotuiset työvoimakustannukset (euroa)	6 429 123	8 262 078	8 125 944	8 100 326
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	129	126	126

Lähde: kyselylomakevastaukset.

c) Kannattavuus ja investointien tuotto

- (60) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus oli 4,3 prosenttia vuonna 2006, ja vuonna 2007 se nousi 9,8 prosenttiin ja vuonna 2008 8,3 prosenttiin, kunnes se tutkimusta koskevilla tarkasteluajanjaksolla laski 5,9 prosenttiin. Sijoitetun pääoman tuotto, ilmaistuna voittoprosenttina sijoitetun pääoman nettokirjanpitoarvosta, laski 51 prosenttia tarkastelujakson aikana eli vuoden 2006 arvosta 12,5 prosenttia tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson 6,2 prosenttiin.

Otos	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
EU:n kannattavuus (% nettomyynnistä)	4,3 %	9,8 %	8,3 %	5,9 %
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	230	193	137
Sijoitetun pääoman tuotto (voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta)	12,5%	13,6%	12,1%	6,2%
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	109	97	49

Lähde: kyselylomakevastaukset.

d) Kassavirta ja pääoman saanti

- (61) Otokseen valittujen unionin tuottajien operatiiviseen toimintaan perustuva nettokassavirta kasvoi 32 % tarkastelujaksolla. Ei ollut merkkejä siitä, että unionin tuotannonalalla olisi ollut ongelmia pääoman saamisessa.

Otos	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kassavirta (euroa)	10 507 019	11 414 266	15 892 091	13 853 776
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	109	151	132

Lähde: kyselylomakevastaukset.

e) Investoinnit

- (62) Otokseen valittujen tuottajien vuotuiset investoinnit samankaltaisen tuotteen tuotantoon kasvoivat vuosien 2006 ja 2007 välillä 10 prosenttia, vuosien 2007 ja 2008

välillä 100 prosenttiyksikköä ja kasvoivat vielä 16 prosenttiyksikköä vuoden 2008 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Kaiken kaikkiaan investoinnit kasvoivat 126 prosenttia tarkastelujaksolla.

<i>Otos</i>	2006	2007	2008	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Nettoinvestoinnit (euroa)	3 588 258	3 959 491	7 520 975	8 108 166
<i>Indeksi (2006 = 100)</i>	100	110	210	226

Lähde: kyselylomakevastaukset.

5. Unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta koskevat päätelmät

- (63) Makro- ja mikrotaloudellisten tietojen analyysi osoittaa, että unionin tuotannonala on verrattain vakaassa tilassa. Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus on kohentunut -8,9 prosentin tasolta, joka alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin otokseen valituille tuottajille, ja keskimääräinen kannattavuus on koko tarkastelujakson pysytellyt 4,3:n ja 9,8:n prosentin välillä. Voimassa olevien toimenpiteiden ansiosta unionin tuotannonala on myös pystynyt kasvattamaan markkinaosuuttaan supistuvilla markkinoilla.

F. VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

1. Arvioitujen tuontimäärien ja -hintojen vaikutukset, jos toimenpiteet kumotaan

- (64) Vaikka unionin tuotannonala vaikuttaa saavuttaneen vakaan tilan ja toipuneen Kiinasta peräisin olevan polkumyynnin vaikutuksista, se ei ole saavuttanut alkuperäistä tutkimusta edeltänyttä tuotannon, myynnin ja työllisyyden tasoa. Monet unionin tuottajat ovat lopettaneet toimintansa, mikä osoittaa, että koko tuotannonala on yhä jossain määrin heikentynyt.
- (65) Monet tekijät viittaavat siihen, että vahingon toistuminen on todennäköistä, jos toimenpiteiden annetaan raueta. Kun ensinnäkin otetaan huomioon Kiinasta peräisin olevassa tuonnissa nyt todettu alittavuuden taso ja oletetaan, että tuontihintojen nykyinen alhainen taso säilyisi tai hinnat jopa laskisivat menetettyjen markkinaosuuksien takaisin saamiseksi, unionin tuotannonala ei pystyisi säilyttämään nykyistä hintatasoa. Tällainen hintojen todennäköinen lasku vaarantaisikin unionin tuotannonalan tämänhetkisen toipumisen ja heikentäisi sen kannattavuutta.
- (66) Kun lisäksi otetaan huomioon Kiinan vientiä harjoittavien tuottajien huomattava tuotantokapasiteetti, on myös todennäköistä, että (polkumyynnillä tuleva) tuonti lisääntyisi alhaisilla hintatasoilla. Tämä puolestaan johtaisi siihen, että unionin tuotannonalan myynti pienentyisi markkinoilla, mikä saattaisi johtaa tuotannon uuteen supistumiseen ja jopa unionin tuottajien tuotantolaitosten sulkemiseen, sillä kapasiteetin käyttöaste oli jo tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana alhainen.
- (67) Edellä selostetun perusteella päätellään, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, vahinko todennäköisesti toistuisi, kun tarkasteltavana olevaa tuotetta alettaisiin tuoda uudelleen polkumyynnillä Kiinasta.

Muita näkökohtia: raaka-aineen saanti Gabonista

- (68) Okoumé on trooppinen puu, joka kasvaa ennen kaikkea Gabonissa ja vähäisemmässä määrin Päiväntasaajan Guineassa ja Kamerunissa. Valituksen tehnyt järjestö on esittänyt tietoja, joiden mukaan Gabonin hallitus on 1 päivästä tammikuuta 2010 kieltänyt kuorimattomien okoumé-tukkien viennin Gabonista, jotta tukkien jalostus vaneriksi voitaisiin pitää kyseisessä maassa. Tämän vuoksi on tarkasteltava, olisiko tällaisella kiellolla, vaikka se tuli voimaan tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson jälkeen, merkittävää vaikutusta nyt tehtyyn tarkasteluun.
- (69) Tutkimuksessa saadut tiedot ovat osoittaneet, että aasialaiset yritykset, jotka tuovat tai vievät yli 60 prosenttia gabonilaisista tukeista, näyttävät olevan vahvoissa neuvotteluasemissa okoumé-puun suurimman viejän eli Société Nationale des Bois du Gabonin (SNBG) sekä Gabonin hallituksen kanssa, ja päätös näyttää vaikuttavan niihin vähemmän kuin eurooppalaisiin yrityksiin. Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet tutkimuksessa yhteistyössä, ei näiltä osin voida tehdä pidemmälle menevää vaikutusten arviointia.
- (70) Vientikielto tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010 eli vasta tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson jälkeen, ja siihen kuuluu toukokuuhun 2010 ulottuva siirtymäkausi, joka koskee vuoden 2009 loppuun mennessä kaadettuja tukkeja, joita voidaan edelleen viedä. Jotta voitaisiin tarkastella vientikiellon voimaantulon vaikutusta unionin tuottajiin, komissio pyysi 14 päivänä syyskuuta 2010 lisätietoja valituksen tehneeltä yhdistykseltä. Vastaukset saatiin neljältä unionin tuottajalta. Kahdella otokseen valitulla tuottajalla on oma tukkien kuorintalaitos Gabonissa, joten kielto ei näytä vaikuttavan niihin. Kaikki otokseen valitut tuottajat vahvistivat kuitenkin tiedon, jonka mukaan kiinalaisilla yrityksillä on vahva neuvotteluasema, kun ne pyrkivät turvaamaan raaka-aineen saannin ja että lain täytäntöönpanon tehokkuus on vielä avoinna. Unionin tuottajat vahvistivat, että okoumén tarjonta on vähentynyt ja hinnat nousseet Gabonin määräämän tukkien vientikiellon seurauksena ja että tuottajat, joilla tukkien kuorintalaitokset ovat EU:ssa, kärsivät eniten uudesta tilanteesta.
- (71) On joka tapauksessa selvää, että kieltoa sovelletaan periaatteessa kaikkeen vientiin eli myös Kiinaan menevään vientiin. Tämän vuoksi näyttää siltä, että Gabonin muuttunut oikeustilanne ei vaikuttaisi tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa esitettyyn analyysiin.

2. **Vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät**

- (72) Edellä esitetyn analyysin pohjalta päätellään, että toimenpiteiden päättymisen aiheuttaisi todennäköisesti unionin tuotannonalalle koituneen vahingon toistumisen, kun tarkasteltavana olevaa tuotetta alettaisiin tuoda uudelleen polkumyynnillä Kiinasta.

G. VÄLIVAIHEEN TARKASTELU, JOKA RAJOITTUU VAHINKOON RANSKAN *CONSEIL DE LA CONCURRENCE*N TEKEMÄN PÄÄTÖKSEN POHJALTA

- (73) Kuten 4 kappaleessa mainittiin, tiettyjä ranskalaiset tuottajat olivat Ranskassa tuomioistuimenmenettelyn kohteena kilpailunvastaisen toiminnan vuoksi, ja tästä syystä katsottiin aiheelliseksi panna omasta aloitteesta vireille välivaiheen tarkastelu unionin tuotannonalan vahinkotilanteen tarkastelemiseksi uudelleen verrattuna tilanteeseen, joka vallitsi alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla.

- (74) Edellä mainitussa tuomioistuinmenettelyssä Ranskan *Conseil de la Concurrence* määräsi kuudelle ranskalaiselle vanerintuottajalle sakkoja kilpailunvastaisesta toiminnasta (eli samojen hintataulukoiden käyttämisestä ja samanaikaisista hintojen korotuksista) kaudella, joka ulottui marraskuusta 1995 toukokuuhun 2004. Tuomiossaan, jonka se antoi 29 päivänä syyskuuta 2009, *Cour d'Appel de Paris* vahvisti *Conseil de la Concurrence*n tekemän päätöksen, vaikka se pienensi hieman sakkojen tasoa.
- (75) Alkuperäisen menettelyn vahinkoanalyysissä otokseen kuului viisi eurooppalaista tuottajaa, joista kolme oli ranskalaisia, yksi italialainen ja yksi portugalilainen. Edellä kuvatut myöhemmin määrätty sakot koskivat kahta otokseen kuuluneista kolmesta ranskalaisesta tuottajasta. Jotta voitaisiin tarkastella kilpailunvastaisen toiminnan mahdollista vaikutusta vahinkoanalyysiin, verrattiin ensin kunkin alkuperäiseen otokseen kuuluneen yrityksen keskimääräisiä myyntihintoja. Todettiin, että ne kaksi ranskalaista tuottajaa, joille myöhemmin määrättiin sakkoja, olivat todellakin käyttäneet korkeampia keskimääräisiä yksikkömyyntihintoja kuin kolme muuta otokseen kuulunutta yritystä. Tämä hintaero selittyy osittain alkuperäisen tutkimuksen päätelmillä eli näiden tuottajien erilaisella tuotevalikoimalla. Kun vertailu tehdään yksityiskohtaisemmalla tasolla, näyttää kuitenkin siltä, että näiden kahden ranskalaisen tuottajan yksikkökohtaiset myyntihinnat alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla olivat myös korkeammat sekä täysokoumé-vanerin (7–30 prosenttia korkeammat) että pintaviiluokoumé-vanerin (3–19 prosenttia korkeammat) osalta.
- (76) Tämän vuoksi seuraavana toimenä poistettiin näiden kahden sakot saaneen ranskalaisen yrityksen tiedot vahinkolaskelmasta ja tarkasteltiin uudelleen alkuperäisen tapauksen vahinkotilannetta otokseen jäljelle jääneiden kolmen yrityksen tietojen pohjalta. Koska makrotalouden indikaattorit (tuotanto, tuottavuus, myynti, markkinaosuus, työllisyys ja kasvu) pohjautuivat kymmenen unionin tuottajan antamiin tietoihin, myös muiden sakot saaneiden ranskalaisten yritysten tiedot poistettiin tästä laskelmasta.
- (77) Todettiin, että niin sanottuja mikrotalouden indikaattoreita koskevat alkuperäisen tutkimuksen päätelmät eivät muutu merkittävästi, jos niistä poistetaan sakot saaneiden ranskalaisten yritysten tiedot. Alkuperäisen tutkimuksen tarkastelujaksolla otokseen valittujen yritysten kannattavuus laski 3,5 prosentista -8,9 prosenttiin. Jos otoksesta poistettaisiin sakot saaneet ranskalaiset tuottajat, kannattavuus pienentyisi 3,1 prosentista -6,5 prosenttiin. Sijoitetun pääoman tuotto otokseen valituissa yrityksissä laski 15,6 prosentista -27,5 prosenttiin; ilman sakot saaneita ranskalaisia tuottajia se olisi laskenut 19,3 prosentista -38,9 prosenttiin. Investoinnit laskivat otokseen valituissa yrityksissä 80 prosenttia; ilman sakot saaneita ranskalaisia yrityksiä laskua olisi ollut 86 prosenttia. Otokseen valittujen tuottajien kassavirta pienentyi 7,6 miljoonasta eurosta 59 000 euroon, ja ilman sakot saaneita ranskalaisia tuottajia se olisi pienentynyt 1,5 miljoonasta eurosta 69 000 euroon. Kun tarkastellaan koko unionin tuotannonalan makrotaloudellisia tietoja, saadaan tarkempi kuva, jos sakot saaneiden ranskalaisten tuottajien tiedot suljetaan tarkastelun ulkopuolelle. Alkuperäisen tutkimuksen tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan tuotanto supistui 10 prosenttia; ilman sakot saaneita ranskalaisia tuottajia se olisi supistunut 1 prosentin. Unionin tuotannonalan työllisyys laski 9 prosenttia; ilman sakot saaneita ranskalaisia yrityksiä työllisyys olisi pysynyt vakaana. Unionin tuotannonalan myyntiarvo laski 7 prosenttia; ilman sakot saaneita ranskalaisia yrityksiä se olisi noussut 5 prosenttia.

Unionin tuotannonalan myyntimäärät laskivat 10 prosenttia; ilman sakot saaneita ranskalaisia yrityksiä ne olisivat kasvaneet 1 prosentin.

- (78) Vaikka vahingosta saataisiinkin tarkempi kuva, kun sakot saaneet ranskalaiset yritykset jätetään tarkastelun ulkopuolelle, alkuperäisessä tutkimuksessa olisi silti havaittu merkittävää vahinkoa. Tämä johtuu erityisesti niin sanottujen mikrotalouden indikaattoreiden kehityksestä.
- (79) Lisäksi tarkasteltiin, olisiko ranskalaisten tuottajien kilpailunvastaisella toiminnalla voinut olla vaikutusta nyt tämän tarkastelun antamaan kuvaan vahingosta. Koska kartelli lopetettiin vuonna 2004, kilpailunvastaisen toimet eivät enää voineet suoraan vaikuttaa yhteenkään indikaattoriin. Tämän vuoksi arvioitiin, olisiko tällaisella toiminnalla edelleen epäsuoraa eli sakkokustannusten aiheuttamaa vaikutusta vahinkoanalyysiin. Todettiin, että kumpikaan näistä otokseen valituista ranskalaisista tuottajista ei ollut sisällyttänyt sakon määrää kannattavuuslaskelmiinsa. Tämän vuoksi todettiin, että aiemmillä kilpailunvastaisilla toimintatavoilla tai määrättyillä sakoilla ei ollut vaikutusta nykyiseen vahinkoanalyysiin.
- (80) Edellä esitetyn analyysin pohjalta päätellään, että ranskalaisten tuottajien kilpailunvastainen toiminta ei vaikuttanut unionin tuotannonalan vahinkotilanteeseen erityisesti verrattuna tilanteeseen, joka vallitsi alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla. Tämän vuoksi osittainen välivaiheen tarkastelu olisi päätettävä.

H. UNIONIN ETU

- (81) Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti tarkasteltiin, oliko pakottavia syitä olla jatkamatta nykyisiä polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa perusasetuksen 21 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (82) On syytä muistaa, että alkuperäisessä tutkimuksessa toimenpiteiden käyttöönottoa ei pidetty unionin edun vastaisena. Koska tämä tutkimus on tarkastelu, jossa siis analysoidaan tilannetta, jossa polkumyynnin vastaiset toimenpiteet ovat jo olleet voimassa, voidaan arvioida, onko nykyisillä toimenpiteillä mahdollisesti kohtuuttoman kielteinen vaikutus asianomaisiin osapuoliin.
- (83) Tämän perusteella tutkittiin, onko olemassa pakottavia syitä, joiden nojalla olisi pääteltävä, että polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassa pitäminen ei juuri tässä tapauksessa ole unionin edun mukaista siitäkin huolimatta, että päätelmien mukaan vahingollinen polkumyynti todennäköisesti jatkuu tai toistuu.

1. Unionin tuotannonalan ja muiden unionin tuottajien etu

- (84) Polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden jatkaminen asianomaisesta maasta tulevan tuonnin osalta parantaisi unionin tuotannonalan mahdollisuuksia saavuttaa kohtuullinen kannattavuustaso, koska se auttaisi välttämään tilanteen, jossa Kiinasta polkumyynnillä tuotavat huomattavat tuotemäärät työntävät unionin tuotannonalan pois markkinoilta. On selvä todennäköisyys laajamittaiseen vahingolliseen polkumyyntiin, jota unionin tuotannonala ei kestäisi. Näin ollen unionin tuotannonala hyötymä edelleen nykyisten polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassa pitämisestä.

- (85) Sen vuoksi päätellään, että Kiinan vastaisten polkumyyntitoimenpiteiden voimassa pitäminen on selvästi unionin tuotannonalan ja unionin muiden tuottajien edun mukaista.

2. Unionin etuyhteydettömien tuojien etu

- (86) Kaksi etuyhteydetöntä unionin tuojaa toimi yhteistyössä tutkimuksessa. Kumpikin vastusti toimenpiteiden jatkamista ja väitti, että toimenpiteet olivat tehottomia ja että kiinalaiset tuotteet eivät olleet laatuerojen vuoksi vertailukelpoisia unionin tuotannonalan tuottamien samankaltaisten tuotteiden kanssa, ja ilmaisi epäilynsä okoumé-ristivaneria tuottavan unionin teollisuuden kilpailukyvystä. Yhtään näistä väitteistä ei ole kuitenkaan perusteltu. Koska ei ole todisteita siitä, että nykyiset voimassa olevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisivat merkittävästi vaikuttaneet tuojiin, todetaan, että toimenpiteiden jatkaminen ei vaikuta unionin tuojiin merkittävästi.

3. Unionin käyttäjien etu

- (87) Kyselylomakkeeseen saatiin vastaus kolmelta käyttäjältä, jotka sijaitsivat Italiassa, Kreikassa ja Ranskassa. Koska yksikään niistä ei ostanut tarkasteltavana olevaa tuotetta Kiinasta ja koska lisänäyttöä ei ollut siitä, että nykyisin voimassa olevilla polkumyynnin vastaisilla toimenpiteillä olisi merkittävää vaikutusta käyttäjiin, voidaan päätellä, että toimenpiteiden säilyttämisellä ei olisi merkittävää kielteistä vaikutusta unionin käyttäjiin.

4. Unionin etua koskevat päätelmät

- (88) Päätellään, ettei ole pakottavia unionin etua koskevia syitä, joiden vuoksi toimenpiteitä ei voitaisi pitää voimassa.

I. POLKUMYYNTITOIMENPITEET

- (89) Kaikille osapuolille ilmoitettiin olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin suositella, että voimassa olevia toimenpiteitä jatkettaisiin.

Yritys	Tulli %
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd	9,6
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd	23,5
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd	6,5
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd	17
Kaikki muut yritykset	66,7

- (90) Osapuolille annettiin myös määräaika, jonka kuluessa ne voivat tehdä tästä ilmoituksesta johtuvia huomautuksia. Kaikki toimitetut huomautukset otettiin asianmukaisesti huomioon, jos se oli perusteltua.

- (91) Edellä selostetun perusteella ja perusasetuksen 11 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti voidaan todeta, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuontiin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi pidettävä voimassa.
- (92) Tässä asetuksessa määritellyjä yksilöllisiä polkumyöntitulleja sovelletaan ainoastaan näiden yritysten eli erikseen mainittujen oikeushenkilöiden tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin. Jos yrityksen (erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset mukaan luettuina) nimeä ja osoitetta ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa, sen valmistaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan siihen on sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.
- (93) Kaikki näiden yksilöllisten polkumyöntitullien soveltamiseen liittyvät pyynnöt (esimerkiksi yrityksen nimen muutoksesta tai uuden tuotanto- tai myyntiyksikön perustamisesta johtuvat) on toimitettava viipymättä komissiolle⁵ ja mukaan on liitettävä kaikki asian kannalta oleelliset tiedot ja erityisesti tiedot, jotka koskevat esimerkiksi kyseiseen nimenmuutokseen tai uuteen tuotanto- tai myyntiyksikköön mahdollisesti liittyviä yrityksen tuotantotoiminnan sekä kotimarkkina- ja vientimyynnin muutoksia. Asetusta muutetaan tarvittaessa saattamalla yksilöllisten tullien soveltamisalaan kuuluvien yritysten luettelo ajan tasalle.
- (94) Tullien väliset suuret erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi katsotaan tässä tapauksessa tarvittavan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa polkumyöntitullin asianmukainen soveltaminen. Näihin erityissäännöksiin sisältyy vaatimus sellaisen pätevän kauppalaskun esittämisestä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille, joka täyttää tämän asetuksen liitteessä esitetyt vaatimukset. Tuontitavaroista, joiden mukana ei ole tällaista kauppalaskua, kannetaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettava polkumyöntitulli.
- (95) Jos sellaisen yrityksen, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä tullia, vientimäärä kasvaa huomattavasti polkumyöntitoimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan aloittaa toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tutkia muun muassa sitä, onko yksilölliset tullit syytä poistaa ja ottaa niiden sijasta käyttöön koko maata koskeva tulli,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

- (1) Otetaan käyttöön lopullinen polkumyöntitulli, joka kannetaan tuotaessa yhteisöön Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa, nyt CN-koodiin ex 4412 31 10 (Taric-koodi 4412 31 10 10) kuuluvaa okoumé-ristivaneria, joka koostuu yksinomaan enintään 6 mm:n paksuisista puuviiluista, jossa ainakin yksi pintaviiluista on

⁵ Osoite: European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, NERV-105, B-1049 Brussels.

okouméa ja jota ei ole pinnoitettu jotain muuta materiaalia olevalla pysyvällä kalvolla.

- (2) Jäljempänä lueteltujen yritysten valmistamien, 1 kohdassa kuvattujen tuotteiden vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava polkumyyntitulli on seuraava:

Valmistaja	Tulli %	TARIC-lisäkoodi
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd Xingdong Town, Tongzhou City, JiangsuProvince Kiinan kansantasavalta	9,6	A526
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd Linhai Economic Development Zone, Zhejiang Kiinan kansantasavalta	23,5	A527
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd Xue Lou Miao Pu, Dangshan County, Anhui Province 235323 Kiinan kansantasavalta	6,5	A528
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd North of Ganyao Town, Jiashan, Zhejiang Province Kiinan kansantasavalta	17	A529
Kaikki muut yritykset	66,7	A999

- (3) Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, joka täyttää liitteessä esitetyt vaatimukset. Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.
- (4) Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Päätetään asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukainen osittainen välivaiheen tarkastelu.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...].

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa pätevässä kauppalaskussa on oltava kauppalaskun laatineen tahon työntekijän allekirjoittama vakuutus seuraavasti:

- (1) Kauppalaskun laatineen tahon työntekijän nimi ja tehtävänimike.
- (2) Seuraava vakuutus: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn [tarkasteltavana olevan tuotteen] (määrän) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), (maan nimi). Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.”

Päiväys ja allekirjoitus